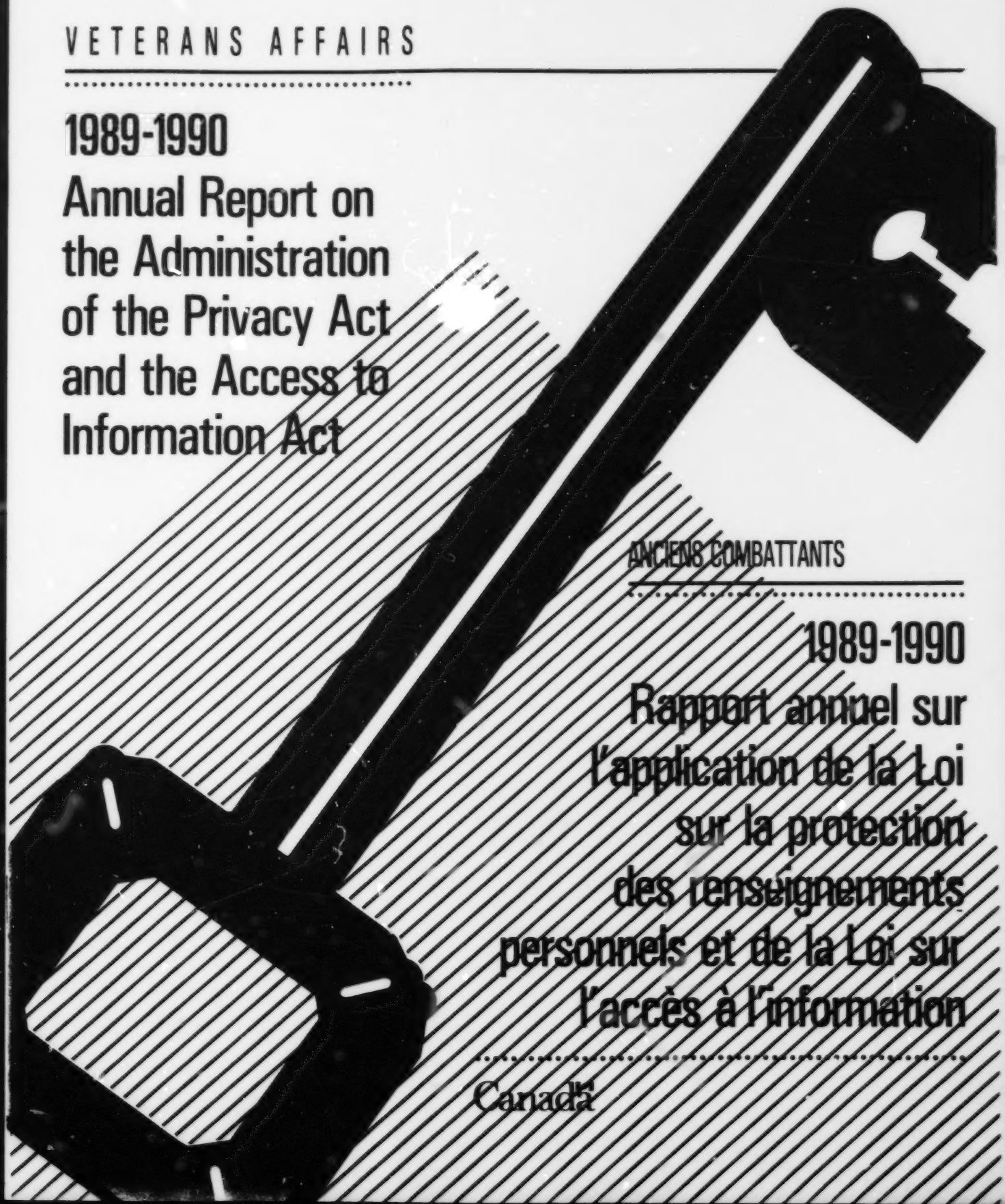
Government of Canada
Veterans Affairs

Gouvernement du Canada
Anciens Combattants

348-4

VETERANS AFFAIRS

1989-1990
Annual Report on the Administration of the Privacy Act and the Access to Information Act



ANCIENS COMBATTANTS

1989-1990
Rapport annuel sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels et de la Loi sur l'accès à l'information

Canada

Enquiries regarding this report, or requests for copies may be directed to:

Access to Information and Privacy
Coordinator's Office
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I.
C1A 8M9

Tel. (902) 566-8609

Veuillez faire parvenir toute demande de renseignements ou des exemplaires du document à l'adresse suivante :

Bureau du coordonnateur de l'Accès à l'information et de la Protection des renseignements personnels
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.)
C1A 8M9

Tél. (902) 566-8609

Veterans Affairs Portfolio
Annual Report on the
Administration of the
Privacy Act and the *Access to Information Act*

1989-1990

Le portefeuille des Anciens combattants
Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et de la *Loi sur l'accès à l'information*

1989-1990

Published by authority of the Minister of Veterans Affairs

Publication autorisée par le ministre des Anciens combattants

93-02635/

Veterans Affairs Portfolio Annual Report on the Administration of the *Privacy Act*

1989-1990

During 1989-1990, Veterans Affairs received 1,022 requests for access to personal information under the *Privacy Act*. These, plus the 29 requests outstanding from 1988-1989, resulted in a total of 1,051 requests handled during the year. Of these, 972 were completed and 79 requests were carried forward to 1990-1991.

Disclosure in full was provided for 832 requests and in part for 41 requests. The Portfolio was unable to process four requests, 82 requests were transferred to another institution and 13 requests were abandoned by the applicant.

Exemptions invoked were the following: information obtained from a provincial institution (once) and personal information about another individual (40 times).

Responses were provided within 30 days of the receipt of the request in 899 cases, within 31-60 days in 70 cases; and three requests took more than 120 days to process.

Le portefeuille des Anciens combattants Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

1989-1990

En 1989-1990, Anciens combattants a reçu 1 022 demandes en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. En ajoutant celle-ci aux 29 demandes suspens de la période précédente, le Portefeuille a traité un total de 1,051 demandes au cours de l'année. Ainsi, 972 demandes ont été réglées, le règlement des 79 autres étant reporté à la prochaine année financière.

Il y a eu communication complète dans 832 cas et partielle dans 41 cas. Dans 4 cas il a été impossible au Portefeuille de répondre aux demandes, 82 cas ont été renvoyés à d'autres organismes et il y a eu 13 abandons.

Les exceptions invoquées ont été les suivantes : renseignements obtenus confidentiellement d'une institution provinciale (une fois) et renseignements personnels d'un autre individu (40 fois).

Dans 899 cas le demandeur a obtenu une réponse à sa demande en moins de 30 jours; dans 70 cas, entre 31 et 60 jours; et dans trois cas en 120 jours ou plus.

Time extension notices were required because the prompt provision of a response to a request would have unreasonably interfered with the operation of the institution in 71 cases.

In 1989-1990, two requests for translation of personal information were received. Copies were provided to requesters in 870 cases and personal information was examined by the individual concerned in three cases.

In 1989-1990, total Portfolio resources expended for the administration of the *Privacy Act* amounted to $30,395 and 9.595 person-years.

Il a été nécessaire de proroger le délai parce que le fonctionnement de l'organisation serait sérieusement entravé s'il fallait répondre rapidement aux 71 demandes.

Il y a eu deux demandes de traduction de documents pendant l'année 1989-1990. Dans 870 cas une copie de l'original a été donnée et dans trois cas les personnes concernées ont examiné leur renseignements personnels.

Dans l'ensemble du Portefeuille, 30 395 $ et 9,595 années-personnes ont été consacrés à l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* en 1989-1990.

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
VETERANS AFFAIRS CANADA	April 1989 - March 1990

I *Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels*

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	1022
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	29
TOTAL	1051
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	972
Carried forward / Reportées	79

II *Disposition of requests completed / Dispositions prises à l'égard des demandes traitées*

1.	All disclosed / Communication totale	832
2.	Disclosed in part / Communication partielle	41
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	
5.	Unable to process / Traitement impossible	4
6.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	13
7.	Transferred / Transmission	82
TOTAL		972

III *Exemptions invoked / Exceptions invoquées*

S. Par. 18 (2)	
S. Art. 19 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. Art. 20	
S. Art. 21	1
S. Art. 22 (1) (a)	
(b)	
(c)	
S. Par. 22 (2)	
S. Art. 23 (a)	
(b)	
S. Art. 24	
S. Art. 25	
S. Art. 26	40
S. Art. 27	
S. Art. 28	

IV *Exclusions cited / Exclusions citées*

S. Art. 69 (1) (a)	
(b)	
S. Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V *Completion time / Délai de traitement*

30 days or under / 30 jours ou moins	899
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	70
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	
121 days or over / 121 jours ou plus	3

VI *Extensions / Prorogations des délais*

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruption des opérations	62	9
Consultation		
Translation / Traduction	2	
TOTAL	64	9

VII *Translations / Traductions*

Translations requested / Traductions demandées		2
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	2
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII *Method of access / Méthode de consultation*

Copies given / Copies de l'original	870
Examination / Examen de l'original	3
Copies and examination / Copies et examen	

IX *Corrections and notation / Corrections et mention*

Corrections requested / Corrections demandées	8
Corrections made / Corrections effectuées	4
Notation attached / Mention annexée	7

X *Costs / Coûts*

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$285,799
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 30,395
TOTAL	$316,194

Person year utilization (all reasons) / Année-personnes utilisée (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	9,595

TBS/SCT 350-63 (Rev. 88/02)

Veterans Affairs Portfolio Annual Report on the Administration of the *Access to Information Act*

1989-1990

During 1989-1990, Veterans Affairs received 42 requests under the *Access to Information Act*. These, plus the two requests outstanding from the previous year, resulted in a total of 44 requests processed during the year, of which 41 were completed and three carried forward to 1990-1991.

Disclosure in full was granted in 30 cases, disclosure in part in three cases, and eight cases could not be processed.

Two categories of exemptions were invoked. These involved information that would invade the privacy of other individuals (2); and information concerning plans relating to the management of personnel or the administration of a government institution that have not yet been put into operation (once).

Time extension notices were issued for four requests: 30 days or less for three, and more than 30 days for the remaining request. Of these notices, one was given for additional time required to search for records, two for consultation, and one to give third parties an opportunity to make representations regarding the disclosure of records.

Le portefeuille des Anciens combattants Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur l'accès à l'information*

1989-1990

Au cours de l'année 1989-1990, Anciens combattants a reçu 42 demandes en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. Celles-ci s'ajoutaient aux deux restées en suspens à la fin de l'année précédente, pour un total de 44 demandes traitées en 1989-1990. De ce nombre, 41 ont été réglées et trois reportées à l'année financière 1990-1991.

Il y a eu communication totale dans 30 cas et partielle dans trois cas. Huit cas n'ont pu être traités.

Deux catégories d'exceptions ont été invoquées dont celles portant les renseignements qui violeraient la vie privée d'autres individus (2) et les renseignements concernant les projets relatifs à la gestion du personnel ou à l'administration d'une institution fédérale et qui n'ont pas encore été mis en oeuvre (une fois).

Des avis de prorogation du délai ont été donnés dans quatre cas, dont trois pour moins de 30 jours et un pour plus de 30 jours. Parmi ces quatre cas, un avis a été donné pour la recherche de documents, deux pour fins de consultation et un pour permettre à des tiers de présenter leurs observations concernant la communication de documents.

In 1989-1990, there were no requests for translation of records. In all cases where access was given, copies of the originals were provided.

A total of $266.20 in fees was collected from applicants, $190 for application fees and $76.20 for additional fees. Chargeable fees were waived for 21 requests for a total amount of $618.51.

In 1989-1990, total Portfolio resources expended for the administration of the *Access to Information Act* amounted to $35,748 and 1.315 person-years.

Il n'y a eu aucune demande de traduction de documents pendant l'année 1989-1990. Dans tous les cas de communication, une copie de l'original a été donnée.

Au total, 266,20 $ ont été reçus de la part des demandeurs, 190 $ pour les frais de demande et 76,20 $ pour les autres frais. Le Portefeuille a renoncé à percevoir les frais dans 21 cas, la somme totale de ces frais non perçus s'établissant ainsi à 618,51 $.

Dans l'ensemble du Portefeuille, 35,748 $ et 1,315 années-personnes ont été consacrés à l'application de la *Loi sur l'accès à l'information* en 1989-1990.

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
VETERANS AFFAIRS CANADA	April 1989 - March 1990

Source →	Media / Médias	Academia / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	1	1		3	37

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	42
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	2
TOTAL	44
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	41
Carried forward / Reportées	3

II Disposition of requests completed / Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	30	6.	Unable to process / Traitement impossible	8
2.	Disclosed in part / Communication partielle	3	7.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)		8.	Treated informally / Traitement non officiel	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)		TOTAL		41
5.	Transferred / Transmission				

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Art. 13 (1) (a)		S. Art. 16 (1) (a)		S. Art. 18 (b)		S. Art. 21 (1) (a)	
(b)		(b)		(c)		(b)	
(c)		(c)		(d)		(c)	
(d)		(d)		S. Par. 19 (1)	2	(d)	1
S. A. 14		S. Par. 16 (2)		S. Art. 20 (1) (a)		S. A. 22	
S. A. 15 (1) International rel. / Relations inter.		S. Par. 16 (3)		(b)		S. A. 23	
Defence / Défense		S. A. 17		(c)		S. A. 24	
Subversive activities / Activités subversives		S. Art. 18 (a)		(d)		S. A. 26	

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 68 (a)		S. Art. 69 (1) (c)	
(b)		(d)	
(c)		(e)	
S. Art. 69 (1) (a)		(f)	
(b)		(g)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	37
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	3
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	1
121 days or over / 121 jours ou plus	

VI Extensions / Prorogations

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche	1	
Consultation	2	
Third party / Tiers		1
TOTAL	3	1

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	33
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais net perçus			
Application fees / Frais de demande	190.00	Preparation / Préparation	
Reproduction	76.20	Computer processing / Traitement informatique	
Searching / Recherche		TOTAL	266.20

Fees waived / Frais auxquels on renonce	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25.00$ ou moins	18	$ 118.23
Over $25.00 / De plus de 25.00$	8	$ 500.28

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$35,748.38
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$21,331.12
TOTAL	$57,079.50

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	1.315

TBS/SCT 350-62 (Rev. 88/02)